نو رحقیق (جلد ۳۰، ثناره ۱۱۰) شعبهٔ اُردو، لا ہور گیریژن یو نیور سی، لا ہور

عساكر باكتتان كاردوسفرنام-اجمالي جائزه

ڈ اکٹر طاہر ہسرور

Dr. Tahira Sarwar

Assistant Professor, Department of Urdu,

Lahore College for Women University, Lahore.

Abstract:

Association between military persons and literature has always been very strong. The Pakistan army has a great contribution in Urdu literature. They have a great work in Urdu prose and poetry both. In prose, they wrote Novels, Short stories, Auto Biographies, History and Columns etc. Similarly, in Poetic section, these officers wrote Ghazals, Poems and Parodies etc. In this article travelogues in urdu language of usakir e Pakistan are to be presented.

افواجِ پاکستان کے اہل قلم نے بے شماراور بے پناہ تخلیقی صلاحیتوں کو بروئے کارلاتے ہوئے جملہ اصناف یخن، غزل، نظم، قصیدہ، مثنوی، مرثیہ، رباعی، پیروڈی وغیرہ اور نثر کے حوالے سے ناول، افسانہ، آپ بیتی، خاکہ، سفر نامہ، تاریخ، کالم نویسی، ترجمہ غرض بیہ کہ ادب کی ہر جہت میں اپنی روشائی سے چراغ روثن کیے ہیں۔ زیر نظر مضمون میں افواج پاکستان کی اہم ادبی شخصیات کا تعارف اوران کے تحریر کردہ اردوسفر ناموں کا مختصر جائزہ پیش کیا جاتا ہے۔

ا_بریگیڈیئرگلزاراحمد

بر یگیڈ یئر گلزارا حمد کیم جنوری ۹۰۹ او کو تھجولہ ضلع جہلم میں پیدا ہوئے۔ ۱۹۲۵ء میں مشنری سکول ڈلوال سے میٹرک، ۱۹۲۷ء میں گور نمنٹ کالج، لاہور سے ایف اے اور ۱۹۲۹ء میں علی گڑھ یو نیور ٹی سے بی اے کیا۔ ۱۹۳۱ء میں فوج میں سپاہی تجرق ہو گئے۔ اعلیٰ تعلیم کی بنا پر ۱۹۳۲ء میں کمیٹن مل گیا۔ ملٹری اکیڈمی ڈیرہ دون کے اولین کیڈس میں سے تھے۔ ڈھائی سال اکیڈمی میں رہنے کے بعد انہیں جھانی بھیجا گیا۔ فوجی ملاز مت کے دوران میں انہیں عراق، بھرہ، بغداد، ایران، ہمدان، سمبنی، دولی اور آگرہ رہنے کا موقع ملا۔ ۱۳ جولائی ۱۹۴۰ء کو کیڈی ، ۱۲ دسمبر ۱۹۴۰ء کو میچر، ۲۰ اپریل ۲۹۴۱ء میں لیفٹند نے کرنل، ۱۹ جولائی ۱۹۸۹ء میں فل کرنل اور کا نومبر ۱۹۲۸ء کو بریگیڈ میٹر کے عہدے پر فائز ہوئے۔ فوجی ملاز مت کے دوران میں انہیں عراق، اعرہ، بغداد، ایران، بہدان، سی جولائی ۱۹۲۰ء کو کیڈ میڈ کے عہدے پر فائز ہوئے۔ فوجی ملاز مت کے دوران میں انہیں عراق، اعرہ، بغداد، ایران، بہدان پر میں جولائی ۱۹۲۰ء کو کیڈ میٹر کے عہدے پر فائز ہوئے۔ فوجی ملاز مت کے دوران میں انہیں عراق، اعرہ، بغداد، ایران، میں خون کی اور کا ور یک کی میں مواق میں موئی کی کر کر کر کر کر کر کر ہو کے دوری میں دوران میں انہیں عراق، بیر عراق، موران میں انہیں عراق، اعرہ، بغداد، ایران، ہمدان اور کا نو میز کر اور آگرہ دینے کا موقع ملا۔ کے 19ء میں ان کی تعیناتی بغداد پیک کے عملے میں ہوئی۔ ۱۹۵۹ء میں ترکی گئے جہاں معاہدہ سینو کی نمائندگی کی۔ ۱۹۲۳ء میں فوج سے ریٹائر ہوئے۔ دیٹائر منٹ کے بعد بھی تصنی و

ساحت وتفریح اور آخر میں چین اور عالمی ساست کے بارے میں معلومات ملتی ہیں۔ ہریگیڈیئرگلزاراحمہ چین کی ترقی کو دیکھ کر سو پیتے ہیں کہ چین نے ہم سے دوسال بعد آ زادی حاصل کی اور وہ کہاں سے کہاں جا پہنچے اور ہم ابھی منصوبہ بندی کی حد ددکوعبور نہیں کر سکے۔اس کی دجہ صنف یہ بیان کرتے ہیں کہ چین نے تشکیل معاشرہ کوایسے خطوط پر مرتب کیا کہ ہرگاؤں اپنے اپنے '' کمیون'' کی رہبری میں ترقی کررہا ہے جب کہ ہمارے ہاں یونین کونسل ہے جود کھاوے کی ہے جس سے آج تک سوائے سیاسی رسەشى كےكوئى فائدەنہيں اٹھايا گيا۔گلزاراحد كوچين ميں معاشر بے كى تشكيل وتر تىپ بہت متاثر كرتى ہے۔ وہ كکھتے ہيں: ''شہر پنچ کرآ پ سائیکلوں کے سلاب سے گز رکراین رہائش گاہ پر پہنچتے ہیں، ہزاروں لاکھوں سائیکلیں ،مگر بیآ پس میں ٹکراتی کیوں نہیں؟ پیدل پٹر یوں ریجھی بھیڑ ہے مگردھکم پیل نہیں۔ دوتین روز کے قیام کے بعد آ پ اس نتیج پر پہنچتے ہیں کہ یہاں اس شہر میں اور یقیناً دوسرے شہروں میں بھی یہی ہوگا کہ اس قوم نے اپنے معاشرہ کو کچھاس طرح تربیت اورتشکیل دی ہے کہ یوری قوم ایک ہی لباس میں مکبوں صبح تاشام، کام، کام، اور پھر کام کی رٹ لگائے ، سر جھائے رواں دواں ہے۔ جب ہزاروں کے مجمع میں کوئی مردسی دوسرے مرد سے الجھتا نہیں،ٹکرا تانہیں،سکول سےلوٹتے ہوئے کوئی بجہ دوس بے بحے کے ساتھ دست وگریبان نہیں ہوتا، کوئی پاس سے گزرتے ہوئے سائیکل سے نہیں ٹکراتا، بازاروں میں نہ جھگڑا نہ جھیڑا، نہ گالی نہ گلوچ، کام کے دوران اور راستوں پر سنجیدہ چہرے البتہ سیر وتفریح کے وقت مینیے، مسکراتے، نصور پی کھینچتے اور روکھی سوکھی کھا کر ہشاش بشاش مرد و زن بہ ضرور کسی سوچ شمجھ منصوبہ کانتیجہ، دوگا۔'(۳) مصنف کا کہنا ہے کہ چین میں اعلیٰ افسروں اوران کے ماتختوں کے بیچے بکسال تر ہیت حاصل کرتے ہیں بلکہ غیر مسلموں اورغیر ملک سے آئے ہوئے طلبہ کوبھی وہی مراعات حاصل ہوتی ہیں جو وہاں کے مقامی لوگوں کو حاصل ہیں تعلیم کے معاملے میں حکومت نے فیصلہ دیا ہے کہ خواندگی''جونیئر مڈل سکول'' تک لازمی ہے۔ اس لیے کوئی ایسا بچینہیں جسے ناخواندگی ک فہرست میں شامل کیا جائے۔مصنف کے نز دیک ایک طرف برصغیر کے مسلمانوں کاتعلیم یا فتہ حالت سے جہالت کے اند عیر بے میں پہنچنااور دوسری طرف چین کے ہرفر دکوتعلیم کے زیور ہے آ راستہ کرلینا ہمیں بینتیجہ اخذ کرنے پرمجبور کرتا ہے کہ کسی کو جاہل رکھنا یا بنانا ہوتو تعلیم حکومت کی تحویل میں دے دی جائے۔اگر یوری آبادی کو پڑھا لکھا بنانا ہوتو ذمہ داری خود معا شرے کے حوالے کردی جائے۔ ^{•••} ثقافتی انقلاب'' کے خاتمے پرچین نے داخلی اور خارجی امور میں جس تنبدیلی کا اظہار کیا اور اس انقلاب کوکمل طور پر

لفا کا الفلاب سے حاصے پر پین نے دائی اور حاربی الموریں، ک طبلہ یی قاطعہار نیا اوران کا الفلاب و ک طور پر ردکر کے جونگ اور نسبتاً آ زادرا ہیں اختیار کی ہیں ان سے آ زادد نیا میں چین کے بارے میں جاننے کی خواہش بھی نسبتاً زیادہ بڑھ گئ ہے۔'' تذکرہ چین' کے ذریعے ہمیں چین کی غیر معمولی ہیداری اورتر قی کا راز معلوم ہوجا تاہے۔ بقول ڈاکٹر عطش درانی: ''انہوں نے'' تذکرہ چین' کو اپنے سفر نامہ چین کا حصہ بنا کر تفصیلی معلومات بھی فراہم کی ہیں اور تاثرات ومشاہدات بھی تاریخ سے لے کر معیشت تک کواپنا موضوع بناتے ہوئے

اس سے سل گریاں کواور بھی تیز کردیا۔'(2) بر یکیڈیئر گلزار ارکان اسلام کی اہمیت بیان کرتے ہیں۔ان کی نگاہ میں اسلام کے تربیتی نظام کاعملی پہلونماز سے شروع ہوتا ہے۔نماز فرداور جماعت دونوں کوکا میابزندگی کی صحیح راہ پر قائم رکھتی ہے۔مصنف کا کہنا ہے: '' قرب الہٰی کا بہترین اور کامل ترین نسخہ نماز ہے۔نماز اس عبود بیت کاعملی مظہر ہے جو کلمہ طیبہ میں مضمر ہے۔ نماز انسان کے قلب وذہن پر خالق ارض وسااور مالک سز او جزا کی بزرگی، ہے۔'((2)

^۷ تذکرہ حجاز' میں کتاب کا مرکز ومحور اسلام کی دوبنما دی تعلیمات ج اور جہاد کا تقیدی جائزہ لینا اور اس کی اہمیت و افادیت اور اس کے باہمی روابط کو ثابت کرنا ہے۔ اس میں مصنف نے ج کو تنظیمی اعتبار سے جہاد کی خشت اول قرار دیتے ہوئ اس کی فرضیت پر ملت اسلامیہ کو غور وفکر کی دعوت دی ہے۔ بر یکیڈیئر گلز اراحمد کا انداز بیان سیدها سا دہ اور رواں ہے بلکہ بعض مقامات پر تو ایسی سال بندی کی گئی ہے کہ ہو بہوتصوریآ تکھوں کے سامنے آجاتی ہے۔ سیسفر نامہ اس کی اظہار سے حکم کو اس میں مقدس مقامات کی تاریخی اور عسکری حیثیتوں پر بحث کی گئی ہے۔

كيپينءطارسول (شاكركنڈان)

جاده شوق ومحبت

''جادہ شوق ومحبت''شاکر کنڈان کا حجاز مقد کا سفر نامہ ہے۔انھوں نے ملازمت کے سلسلے میں سعودی عرب میں اڑھائی سال گزارے، جج کی سعادت سے بہر ہیا بہ ہوئے اور عمر ےادا کرنے کے مواقع بھی میسر آئے۔ان تمام مشاہدات کو انھوں نے بڑی خوبی کے ساتھا س کتاب میں بیان کیا ہے۔شاکر کنڈان' جادہ شوق ومحبت' کے بارے میں لکھتے ہیں: '' جادہُ شوق ومحبت'' نام سے ظاہر ہے یعنی شوق اور محبت کا راستہ۔اگر اس پرغور کیا جائے تو

واضح ہوجا تاہے کہ بہثوق ومحبت کا راستہ کس دھرتی کا ہوسکتا ہے۔ میر اایناوطن یا پھر میر ب اً قا حضرت محمر مصطفل [°] کا وطن ۔ اس میں میر بے جذبات اور احساسات قلمبند ہوئے ہیں بلکہ میں یہی کہتا رہتا ہوں کہ بہ سفر نامہ میں نے لکھانہیں، مجھ سے خاص طور برلکھوایا گیا <u>ب</u>-'(۹) ''جادہ شوق ومحبت'' صرف جج کا سفرنامہ ہی نہیں بلکہ معلومات کا ایک بیش بہا خزانہ بھی ہے۔انھوں نے تمام تاریخی مقامات کا ذکران کی تاریخی حیثیت کے ساتھ کیا اور خانۂ خدامیں اپنے قیام کا ذکر کعبۃ اللّٰہ کی تاریخ کو حضرت آ دمؓ سے شروع کر ے نبی اکرم ﷺ ہتک بیان کیا اور اس کی تغمیر کی تاریخ جوموجودہ دور تک ہوئی جس میں خانہ کعبہ کی لمبائی چوڑ اتی اور اس کے اندرتمام مقدس مقامات کی تاریخ وتعمیر شامل ہے،سب کوا حاطۂ تحریر میں لا کر قاری کی معلومات میں بیش بہا اضافہ کیا ہے۔اس طرح مصنف نے مسجد نبوی اوراس کی تمام مقدس جگہوں مثلاً صفہ، مقام جبریل، حجرات مقدسہ اورگنبد خصراء کی تفصیل کوان ک تاریخ سے مربوط کر کے پیش کیا ہے۔ مدینہ کے بارے میں لکھتے ہیں: ^{••} جس سبتی کو آج ہم مدینہ کے نام سے پیچانتے ہیں،صدیوں پہلے اس خطے کولوگ یثر ب کے نام سے باد کرتے تھے اور یہ اس کا قتریمی نام تھا۔ چوں کہ اس کا مطلب کلا معربی میں فساد ہے، اس لیے حضور علیلہ نے اس مقدس شہرکواس نام سے پکار نے کی ممانعت فرمادی ادرا سے طبیہ اور طاہر سے بدل دیا، پھر آپ کی نسبت سے لوگ اسے مدینۃ النبی (پیغمبر کا شهر) كەنچ لگے۔'(۱۰) حضور عليه کے دوختہ انور کی زبارت کا ذکر بڑے خوب صورت انداز میں کرتے ہیں: ^{در عق}ل کے تمام دلائل کورا<u>ستے</u> سے ہٹاتے ہوئے عشق کی تڑپ نے دل کے ساتھ ساتھ میرے وجود کو بھی کھینچ لیا اور لے جا کراس مقدس جار دیواری کے سامنے کھڑا کر دیا، جس کےاندرسراج جرخ نبوت، جراغ بزم رسالت،حریم خلیونگہت، شعاع نور کی طلعت، شرح آيت رحمت، فيل بخشش امت، فتيم مكهت ونز جت أسيم كلشن فطرت، امين را نِ حقيقت، دل حزیں کی راحت، ظہور جلوۂ وحدت، بہار ککشن رحت، بزم دہر کی زینت، جمال روئے حقيقت اورشفيج روزِ قيامت ،مجر مصطفى عليه آرام فرما بين _ - جاليوں كے قريب كھڑ ب ہوکر درود وسلام بھیجااوران الفاظ کے ساتھ ہٹ کرنما نے تبجد میں مصروف ہو گیا۔'(۱۱) مصنف نے'' جادہ شوق ومحبت'' میں پاکستان اور سعود یہ کے حالات کا آپس میں مواز نہ بھی کیا ہے۔ مثلاً سعودی عرب میں نظام صحت کے حوالے سے لکھتے ہیں : ^ر میں نے ایک ہیپتال میں دیکھا کہ ایک ڈرگ سٹور کے سامنے دوائیاں لینے کے لیے کچھ لوگ کھڑے تھے۔ایک بریگیڈیئر آیااور قطار میں آکرایے نمبر پر کھڑا ہوگیا۔اس کمچے مجھے ایناوطن شدت سے بادآیا، جہاں ہیتال تو ہوتے ہیں لیکن قطار میں صرف غرباء ہی دکھائی

دیتے ہیں۔افسران یا مراءاس صف سے بالا ہوتے ہیں۔'(۱۲) ''جادہ شوق ومحبت'' میں اردن کے بارڈ رکی سیاحت کا مختصر ذکر بھی موجود ہے۔حضرت موحیٰ اور حضرت صالح یک زمانے کی تباہ حال بستیوں کے بارے میں پڑھتے ہوئے یوں محسوس ہوتا ہے۔ جیسے ہم بھی ان بستیوں کواپنی آنکھوں سے دکیھ رہے ہوں۔الغرض شاکر کنڈ ان کا میسفر سیاحتی ہی نہیں بلکہ ہماری عظیم تاریخ میں بھی دورتک ان کے ذہن اورعلم کا ایک سفر ''جادہ شوق ومحبت' ایک ایساسفر نامہ ہے جس میں مصنف نے نہ صرف اپنی احساسات وجذبات کا ذکر بے حد کی شانداز میں کیا ہے، بلکہ اسے پڑھ کر معلومات میں بھی بے حداضا فہ ہوتا ہے۔ اس اعتبار سے یسفر نامہ اعلی افادیت کا حامل بن جاتا ہے۔

کرنل شرحہ خان اُردو کے صاحب طرز مزاح نگار ہیں۔ وہ ۵ اگست ١٩١٢ء کو ضلع چکوال کے ایک قصبے بل کسر میں پیدا ہوئے۔ ابتدائی تعلیم اپنے گاؤں میں حاصل کی۔ ١٩٢٢ء میں گور نمنٹ ہائی سکول، چکوال سے میٹرک کرنے کے بعد اسلامیہ کالج، لا ہور میں داخلہ لے لیا۔ ١٩٢٩ء میں ایف ایس سی، ١٩٣١ء میں بی ایڈ کیا۔ پھر ١٩٣٣ء میں ایم اے اقتصادیات اور ١٩٣٤ء میں بی ٹی کا امتحان پاس کیا۔ تین چار سال مختلف سکولوں اور کالجوں میں لیکچرا در ہے۔ ١٩٣٤ء میں ایم اے اقتصادیات اور اوٹی ایس مہو (وسط ہند) پہنچاور میں ایم 191ء میں کرنا کے عہدے پر فائز ہو گئے۔ انھوں نے لیفٹنیٹ اور کی تان کی زندگ اما 191ء سے ۱۹۳۵ء کے درمیان لیبیا کے صحراؤں، قاہرہ کے کیمیوں، بر ما کے جنگوں اور بہار کی چھاؤنیوں میں گزاری ہے۔ قام پاکستان کے بعد پاک فوج سے وابستہ ہوئے۔ ۱۹۵۲ء میں کرنل کے عہدے پر ترقی ہوئی۔ ۱۹۵۶ء سے میں گزاری ہے۔ قابی کی کر راول پنڈ کی رہے۔ ۱۹۳۵ء میں مدت ملازمت پوری کرنے کے بعد دیٹا تر ہو گئے۔ انھوں میں گزاری ہے۔ قابی کی زندگ

بسلامت روى

کرنل محمد خان کی کتاب ' بسلامت روی' ۵۷ ۱۹ میں شائع ہوئی۔ بیان کے انگلتان کے سفر کی رُوداد ہے جوانھوں نے انگلتان کے محکم تعلیم کی دعوت پر کیا اور واپسی پر وہاں پیش آنے والے واقعات کواپی مخصوص انداز میں بیان کیا۔ اس کتاب کے بارے میں نامی انصاری لکھتے ہیں:

'' یہ سفرنامہ خالص اد بی مزاح نگاری کا ایک بہترین نمونہ ہے۔ ۱۳ صفحات کی اس کتاب کو کہیں سے بھی کھول لیچیے۔ محمد خاں کی گل افشانی ۽ گفتار کی خوشبو آپ کے دل ود ماغ کو معطر کر دے گی۔ اس میں آورد نہیں آمد ہے۔ بے ساختگی ہے پر کاری ہے اور ایک ایسا اچھوتا ذا نقہ ہے جس سے کا م ودہن ابھی تک نا آشتا تھے۔' (۱۳)

کرنل محمد خان کا یہ سفر راولپنڈی سے لاہور، کراچی، ہیروت، جینوا، لندن، پیر س، فرنیکفرٹ، استنبول اور تہران تک پھیلا ہوا ہے جس میں''مقدمہ'' کے علاوہ کل نوابواب قائم کیے گئے ہیں۔ مقدمہ کا آغاز ایک پروفیسر کے خط سے لیے گئے اقتباس سے ہوتا ہے جس میں ایک طالب علم نے مصنف محمد خان اور محمد خان ڈاکوکونہایت دلچسپ انداز میں گڈ ٹد کر دیا ہے۔ کتاب کے پہلے تین ابواب سفری تیاریوں سے متعلق ہیں۔ پہلے باب میں جی ایچ کیو سے رخصت لینے اور'خونخوارصا حب'' کا تذکرہ ہے۔دوسراباب اپنی تخواہ کو برطانوی پونڈوں میں تبدیل کروانے کی ^{دوم}م، 'پرینی ہے جب کہ تیسرے باب میں کراچی کے مختصر قیام میں ابن انشاسے سفری ہدایات لینے اور آغا غلام حسین کے توسط سے دومختلف خاندانوں سے کی جانے والی ملا قاتوں کا ذکر ہے۔

^ی بسلامت روی' میں کرنل محد خان نے مزاح پیدا کرنے کے لیے مزاحیہ صورت واقعہ ، کر دار نگاری اور شعری واد بی اصطلاحات کا نہایت اعلیٰ استعال کیا ہے۔ایک موقع پر جہاں پونڈ ملنے کی دشواری کا ذکر کرتے ہیں، وہاں حسرت موہانی کی سادگى كاذكر برم د كچىپ انداز سے كيا ہے: ''اب ہر چند کہ انگریزوں سے تاریخ مقرر کر کے پورا ایک مہینہ دیر سے پنچنا مناسب نہ تھا تا ہم زرمبادلہ کے بغیر سفر بھی خارج از بحث تھا۔ زرمبادلہ کے بغیر وعد بے کی یابندی کی توایک ہی صورت بھی کہاللہ تعالیٰ نے ہمیں افسر ی کی بجائے مولا نا حسرت مومانی کی طرح درویش عطا کی ہوتی اور ہم ایک لوٹا، خالی جیب، عالی ظرف اور اللہ کا نام کے کرمنہ اندھیر ے گھر سے چل نگلتے لیکن قسام ازل نے ہمیں درویشی کی بحائے افسری کے قابل ہی شمجھا تھااور افسری کا خاصہ ہے کہ عالی ظرفی کے بغیر تو چل سکتی ہے لیکن زرمیادلہ کے بغیر دھک سے رک جاتی ہے۔'(۱۳) کرنل محمد خان زندگی کے عام اور ملکے سچلکے پہلو لے کران سے اعلیٰ درجے کا مزاح پیدا کرنے میں خاص مہارت رکھتے ہیں۔انہیں سیاحت کے دوران میں بار بار وطن کی یادستاتی ہے۔ بیروت پہنچنے پر پی آئی اے کا دفتر نظرآ نے براینے جذبات كالظهاران طرح كرتے ہيں: '' دوجار قدم ہی چلے تو سامنے ایک عمارت کی پیشانی پرسبز یا کستانی رنگ کے تین مانوس انگریز ی حروف نظراً نے PIA: دفعتاً ساری اجنبیت، ساری کوفت دور ہوگئی۔ بیرعجیب بات ے کہ وطن میں ہم پی آئی اے کے دفتر کے سامنے سے اس طرح گزرے جاتے ہیں جیسے غیروں کا گھر ہولیکن کسی غیر ملک کی گلیوں سے گزرتے ہوئے یہ تین سبز حروف نظرآ جا ئیں تو يون لكتاب جيس سيرال ہو۔'(١٥) کرنل محمد خان جب کسی ملک کا ذکر کرتے ہیں تو اس کی تہذیب وتمدن اور ثقافت کا بھی بھریورنقشہ کھینچتے ہیں۔ بیروت کی ممارتوں کی بلندی کا ذکراس طرح کرتے ہیں: ''ایک جگه کار <u>سے نکل کربازار میں</u> چند قدم چلے تو یک لخت احساس ہوا کہ ہمارا قد سکڑ کر بقدرتین فٹ رہ گیا ہے۔ ولید سے شکایت کی تو بولے اللہ آپ کی دراز کی قامت کا نگہبان ہو۔ آپ کا قدنہیں سکڑا۔صرف دونوں طرف کی عمارات بلند ہوگئی ہیں۔ یہ با ئیں ہاتھ والی دیں منزلہ ہے، دائیں ہاتھ والی پندرہ منزلہ، سامنے بائیس منزلہ اور ذرا آ گے چالیس منزلہ، بیر بالشتیے جوآ پ کوفٹ پاتھ پررینگتے نظرآ رہے ہیں بالغ مردوزن ہیں اور وہ رینگ نہیں رہے

کرنل غلام سرور کرنل غلام سرور رواین ڈی سے ایف اے اور بی اے کیا۔ ۱۹۵۵ء کوضلع جہلم میں پیدا ہوئے۔ گور نمنٹ ہائی سکول، جہلم سے میٹرک، گور نمنٹ کا نج راول پنڈی سے ایف اے اور بی اے کیا۔ ۱۹۵۷ء میں ایم اے انگریز ی کرنے کے بعد بطور کیچرار گور نمنٹ کا لج چکوال میں تعینات ہوئے۔ ۱۹۵۸ء میں پاک فوج کی ایجوکیشن کور میں بطور کمشینڈ آ فیسر شمولیت اختیار کر لی جہاں درس و تدریس کے علاوہ انتظامی عہدوں پر خدمات سرانجام دیں۔ فوج میں رہتے ہوئے انھوں نے ایم اے اگر دواور ایم اے اسلامیات کیا۔ جزل ہیڈ کوارٹرز راول پنڈی میں تقرری کے دوران ایجوکیشن کور میں بطور کمشینڈ آ فیسر شمولیت اختیار کر لی جہاں درس و تدریس کے علاوہ انتظامی عہدوں پر خدمات سرانجام دیں۔ فوج میں رہتے ہوئے انھوں نے ایم اے اگر دواور ایم اے اسلامیات کیا۔ جزل ہیڈ کوارٹرز راول پنڈی میں تقرری کے دوران ایجوکیشن کور مے مجلہ کی ادارت کے فرائض سرانجام دیئے۔ ان کی سب سے اہم تقرری، اطور لائبر رہی آ فیسر نیشن ڈیفنس کالج، راول پنڈی کی تھی جہاں تقریباً پندرہ ہوں تک خدمات سرانجام دیں۔ کرنل غلام سرور

غلام سرور في ٢١ د تمبر ٩ ٢٠٠ - كووفات پائى -

الشريفين کے مختصر تاریخی حالات کےعلاوہ اہم اور ضروری معلومات بھی فراہم کرتے ہیں۔ مکہ میں قیام کے دوران مصنف اپنے بچوں کے نام جو تفصیلی خط لکھتے رہے ان کے جستہ جستہ حصے بھی اس سفر نامہ میں شامل ہیں کے گیارہ خطوط کتاب میں شامل ہیں جن کااسلوب نہایت خوب صورت ہے، حرم یاک کے بارے میں مصنف ایک خط میں لکھتے ہیں: ''رات کے دفت، نور کا منظر دیدنی ہوتا ہے۔ حرم یاک کے میناروں کا جلال جھلمل جھلمل کرتی ہوئی روشنیوں کاحسن، پھرجذیدایمان سے سرشارزائرین کا ایمانی جوش وخروش یہ سب عوام مل کرایک عجیب وجدانی کیفیت پیدا کرتے ہیں۔ میں ان اوقات میں ، دنیا و مانہ پاسے لاتعلق ہوکر، کھلے آسان پرنظریں گاڑ دیتا ہوں۔یقین مانو مجھے یوں لگتا ہے جیسے فضائے بسیط <u>سے نورانی پھوار کعبۃ اللّٰہ کے آس پاس نور کا ہالہ بنارہی ہے۔ آسان پر رات کے دقت نہ</u> جاند دکھائی دیتا ہے، نہ ستارے۔گاہے گاہے، پرندوں کے نول حرم ماک کے اردگردنظر آتے ہیں اور میں یوں محسوس کرنے لگتا ہوں جیسے آسان سے،فر شتے نور کی شمعیں روثن کرنے اور فرزندان تو حید کی جھولیاں ایمان وایقان سے بھرنے، بیت اللہ کے آس پاس منڈلارے ہوں۔'(۲۱) مکہ میں قیام کے دوران مصنف کی ملاقات جن لوگوں سے ہوتی ہے اُن کا ذکر بھی وہ بڑی تفصیل سے کرتے ہیں۔ اس سفرنامہ کا اہم باب' نخلسفۂ حج پرایک نظر'' ہے۔غلام سروراس باب میں حج کا اصل فلسفہ بیان کرتے ہیں۔ان کا کہنا ہے کہ تمام مناسک میں ایک ایک چیز بندگی کی اجری ہوئی تصویر دکھائی دیتی ہے: ''اس سفر میں پر ہیز گاری اور تقویٰ کے ساتھ مسلسل خدا کی یاد داور خدا کی طرف شوق وعشق کی جو کیفیت آ دمی پرگز رتی ہےوہ اینا ایک مستقل نقش دل پر چھوڑ دیتی ہے جس کا اثر برسوں قائم رہتا ہے۔ان آیات بینات اوران آثار متبر کہ کود کچھ کرا یک خدا پرست آ دمی عزم وہمت اور جہاد فی سبیل اللہ کا جوسبق لے سکتا ہے شاہد کسی دوسری چیز سے نہیں لے سکتا۔۔۔مراسم ج کے پیچھے کام کرنے والی ان ساری حقیقتوں کو دیکھئے۔ بندگی رب کا کون ساجذ بہ ہے جو اس کےاندراہرین نہیں لےرہاہے۔خصوصاً جذبہ جہاد جو بندگی کی معراج کمال ہے وہ ان سارےا عمال میں اس طرح سمویا ہوا ہے کہ بیہ یوراحج جہاد کی ایک بہت بڑی علامتی مثق نظر آني لگتاب-'(۲۲) مجموعی طور پریدکہا جا سکتا ہے کہ کامیاب سفرنامہ دہی ہوتا ہے جسے پڑھتے ہوئے قارمی پیچسوں کرے کہ دہ خود بھی سفر نامہ نگار کے ساتھا اس سفر میں شریک ہے۔ کرنل غلام سرور نے تاریخی حوالوں کے ساتھ مقامات مقد سہ کا ذکر کیا ہے۔ ان کے اس سفرنامے میں واردات قلبی کے ساتھ ساتھ تاریخی معلومات کا ہیش بہاخزانہ موجود ہے۔مصنف کا انداز بیان انتہا کی دکش ہےاور

لیفٹنینٹ کرنل سکندرخان بلوج لیفٹنینٹ کرنل سکندرخان بلوج کے میڈیکل کور میں بطور سپاہی بھرتی ہوئے۔ علمی وادبی ذوق کے باعث فوج میں رہتے ہوئے میٹرک سے لے کرایم اے انگریزی کا حصہ اول کرلیا۔ ۱۹۲۳ء میں میڈیکل کور چھوڑ کر پٹاوریو نیور ٹی سے با قاعدہ ایم اے انگریزی کیا اور تعبر ۱۹۱۵ء میں پاک فوج کی ایجوکیشن کور میں کمیشن لیا۔ دوران ملاز مت سابقہ مشرقی پاکستان اور شالی علاقہ جات سمیت پاکستان کے تمام صوبوں میں خدمات انجام دیں۔ پاکستان ملٹری اکیڈمی کا کول اور سعودی ملٹری اکیڈمی الریاض (سعودی عرب) میں بھی خصوصی تدریسی فرائض سرانجام دے چکے ہیں۔ ۱۹۸۵ء میں فوج سے ریٹا کر ہو ہے۔

'سولجر نامہ' کیفٹنیٹ کرنل سکندر خان بلوچ کا بطور ایک فوجی افسر کے دلچیپ تجربات ومشاہدات پر منی سفر نامہ ہے۔اس میں مصنف نے سعودی عرب، دشق اورا سنبول تر کی کے مقامات کا ذکر کیا ہے۔ابتدائی تین ابواب'' زندگی کا ایک اہم . موڑ' ،''ا نظار کی سول' اور'' فائل کا سفر' روائگی کے مراحل پرمشتمل ہیں۔سکندر خان بلوچ کی یوسٹنگ۳ ۲ے19ء میں جہلم میں ہو جاتی ہے۔اس تاریخی اہمیت کے حامل شہر کے بارے میں مصنف ''زندگی کا ایک اہم موڑ'' کے عنوان سے لکھتے ہیں: ^{ر د} جہلم پنجاب کا خوبصورت علاقہ ہے۔ دریا کے کنارے جہلم شہرایک درمیانے در ج کا شہر ہلیکن بہت زیادہ تاریخی اہمیت کا حامل ہے۔ ہندوستان کے تمام حملہ آوراسی راستے سے گزرے ہیں۔اسی جگہ دریائے جہلم کے کنارے سکندراعظم اور راجہ پورس کی فوجیں آپس میں ٹکرائیں۔ گکھڑوں کی بھی کٹی ایک جنگیں ہوئیں۔ ہیر را نجھا کامشہور کر دار را نجھا بھی کان چھید داکراسی علاقہ میں ٹلا جو گیاں کے مقام پر چلہ کاٹنے آیا۔چھوٹے بڑے تاریخی اہمیت کے بھی بہت سے مقامات ہیں۔''(۲۳) مصنف جہلم کے علاقے سے منسوب کٹی دلچیپ قصوں کو بھی اس باب میں بیان کرتے ہیں۔ دریائے جہلم کے حوالے سے مصنف ایک خوب صورت منظراس طرح بیان کرتے ہیں: ^{، د جہل}م شہر بڑے شہروں میں ثبارنہیں ہوتالیکن *ضر*وریات زندگی کی ہر سہولت موجود ہے۔ دریا کے کنارے داقع ہونے کی دجہ سے ایک بہترین سیر گاہ اور خوب صورت تفریحی مقام تصور ہوتا ہے۔ چاندنی راتوں میں جب عمارات کاعکس دریائے جہلم کے پانی پر پڑتا ہے تو ہیہ نظارہ اہل ادب حضرات خصوصاً شاعروں اورآ رٹسٹوں کے لیےروح کی گہرائیوں میں اتر جاتا ہے۔ جتنا دیکھیں دل نہیں بھرتا خاص کر گرمیوں کے موسم میں جب ملکی ملکی ٹھنڈی ہوا چل رہی ہو۔موسم بھی خوشگوار ہوتو وہاں سے ملنے کو دل نہیں جا ہتا۔ شام کو دریا کے کنارے سپر کرتی ہوئی نوجوانوں کی ٹولیاں، بوڑ ھےاورر پٹائر ڈفوجیوں کے خوش گپیوں میں مشغول

گروب، بلند قیقے ایک خوب صورت اور پر جوش زندگی کا ثبوت فراہم کرتے ہیں۔ دریا کے کنار _فوجی گاف کورس اس کھیل کومزید خوبصورت اورخوش کن بنادیتا ہے''(۲۳) مصنف اسی باب میں اپنی سعودی عرب روانگی کے احکامات موصول ہونے کا ذکر کرتے ہیں۔انٹرویو کے مرحلے سے گز رنے اورانتخاب کے بعد سکندرخان بلوچ کوعریی زبان کا ایک کورس کرایا جاتا ہے۔انہیں اپنے خاندان کوبھی ہمراہ لے جانے کی اجازت مل جاتی ہے۔ کتاب میں''فوجی زندگی کی اندرونی کہانی'' کے عنوان سے مصنف ہمیں فوجی زندگی کے بعض پہلوؤں سے روشناس کراتے ہیں۔ ان کا کہنا ہے: '' تنگ دستی کے باوجود فوج کی زندگی شاہانہ ہے۔ گو مالی حالت اتنی اچھی نہیں ہوتی لیکن معاشرتی مقام ہوتا ہے۔ بچوں کے لیے تعلیم کی سہولتیں اور سب سے بڑھ کرفوجی تربیت ایک عام لڑ کے کوبھی اچھے انسان میں ڈھال دیتی ہے اور بیتر بیت ساری عمر جاری رہتی ہے۔ جیسے جیسےانسان رینک میں بڑھتا جاتا ہے مالی تنگدتی بھی کم ہوجاتی ہے کئی ان دیکھے فوائد سے زندگی کی خوشاں بحال رہتی ہیں اور پھرسب سے بڑھ کریہ کہ ایک صاف شھری محاہدانہ ، زندگی ہے۔فوج کا ماہمی بھائی جارہ ،آپس کا اعتماد ، پرخلوص قبقے ، ماہمی عزت واحتر ام اور کر پین سے یاک زندگی ،شریفانہا در محفوظ ماحول ، تنگد تق کے باوجود زندگی کی رنگینی ، زندگی کاحسن اورزندگی کی خوشیاں برقرار رہتی ہیں۔اگر مجھے دوبارہ زندگی ملے تو پھر بھی میں فوج میں ہی جانا جا ہوں گا۔''(۴۵) مصنف۲۱جون۵۷۷ءکواپنے سفرکا آغاز کرتے ہیں۔ریاض پینچ کر کافی پریشانی کا سامنا کرنا پڑتا ہے کیوں کہ انہیں کوئی لینے کوئیں آیا ہوتا۔ایئر پورٹ پر ہرجگہ ٹھنڈے مشروبات دستیاب تھے گرانہیں جائے کی شدید طلب ہوتی ہے۔سعودی قہوہ پینے کے بعداب محسوسات کچھ یوں بیان کرتے ہیں: '' يہلا گھونٹ پياتوا پسے لگا جيسے چينى ملاتيزاب منہ ميں ڈال ليا ہو۔ جيسے جيسے ملق سے پنچے گيا معد ے تک جلن ہونے گی۔۔۔ شکر توبیہ کہ ان گلاسوں کا سائز چھوٹا بلکہ بہت ہی چھوٹا تھا اور اگر خدانخواستہ پاکستانی گلاس ہوتے تو ایئر پورٹ سے سیدھے ہپتال پہنچا دیئے طاتے۔'(۲۷) سعودی عرب میں،مصنف نتین سال گزارتے ہیں۔اس دوران میں انہیں بے شارتج بات سے گز رنا پڑتا ہے۔ وہ سعود بيمين مقيم ياكستانيوں كروبي كاذكركرتے ہوئے لکھتے ہیں: ''وہاں جوسب سے کڑ وااور تلخ تج بہ ہوا وہ اپنے پاکستانی بھائیوں کا روبیہ تھا۔ مطلب پر ستی اور حسد تو شایدان کی فطرت میں ہے۔ کچھ تجربہ تو ہمیں ایئر یورٹ پر ہی ہو گیا تھااوراب جیسے جیسے داقفیت زیادہ ہوئی تکخی بڑھتی ہی گئی۔ دیاں دنیا کی مختلف قوموں مختلف گروہوں اور مختلف انسانوں سے داسطہ پڑالیکن جو زخم اپنے لوگوں کے ہاتھوں لگے وہ غیروں کی سوچ

دمشق کے بعد مصنف استنبول روانہ ہوتے ہیں اور وہاں کے خوب صورت مقامات کا ذکر بڑے دلچسپ انداز میں کرتے ہیں۔ان مقامات میں استنبول کا مشہور میوزیم ٹاپ کا پی سر فہرست ہے۔مصنف کا کہنا ہے کہ یہ میوزیم دنیا کا خوب صورت اور شاندار میوزیم ہے۔مجموعی طور پر کہا جا سکتا ہے کہ سکندرخان بلوچ کے اس سفرنا مے کا انداز بیان نہایت شگفتہ ہے۔ زبان صاف اور عام فہم ہے۔اس سفرنا مے کے ذریعے نہ صرف ہم خوب صورت مقامات کی سیر کرتے ہیں بلکہ سعودی اور ترکی معاشرت کے حوالے سے بھی ہم بہت پچھ جاننے میں کا میاب ہوجاتے ہیں۔

ليفثنين كرنل خواجه عبدالرشيد

لیفٹنیٹ کرنل خواجہ عبدالرشید ۲۱ مئی ۱۹۱۲ء کولا ہور (اندرون بھاٹی گیٹ) میں پیدا ہوئے۔میٹرک تک سنٹرل ماڈل سکول، لا ہور میں تعلیم حاصل کرنے کے بعداسلا میہ کالج سے ایف ایس سی کا متحان پاس کیا۔ ۱۹۳۹ء میں کنگ ایڈ ورڈ میڈ یک کالج، لا ہور سے ایم بی بی ایس کا متحان پاس کیا۔ ۱۹۳۱ء میں انڈین میڈ یک سروس میں بطور لیفٹنیٹ شمولیت اختیار کی۔ ۱۹۳۹ء میں میجر اور ۲۹۴۹ء میں لیفٹنیٹ کرنل کے عہدے پرتر قی پائی۔ ۱۹۳۷ء میں برما کی آزادی کے بعد وہاں کے نو جی ہی تالوں ک تنظیم نو کے لیے بیچیج گئے۔ وہاں دوسال تک اپنے فرائض ادا کرنے کے بعد ۱۹۴۹ء میں وطن والیس آگئے۔ ۱۹۵۱ء میں تہران میں ایران وعراق کے لیے پاکستانی سفارت خانہ میں ملٹری اتا شی مقرر ہوئے۔ پانچ سال بحیثیت ملٹری اتا تیں کا م کرنے ک بعد ۱۹۵۷ء میں پوسٹ کر یکو بیٹ تعلیم کے لیے راکل میڈ یکل کا لیے ، لین دوانہ ہو تے۔ پانچ سال بحیثیت ملٹری اتا تی کا م کرنے کے کے نظم مقرر ہوئے۔ ۱۹۲۷ء میں زمان کا لیے تعلیم کے لیے راکل میڈ یکل کا لیے ، لین روانہ ہو تے۔ میں تبران بنے۔ اے ۱۹۷۱ء سے ۱۹۷۷ء تک میو میتال لا ہور میں میڈیکل سپر نٹنڈنٹ کے عہدے پر فائز رہے۔ ۱۹۷۳ء میں سرکاری ملازمت سے ریٹائر ہو گئے۔ ۲۹۷۷ء سے ۱۹۸۳ء تک دیال سنگھڑسٹ لائبر ری کی مجلس انتظامیہ کے ممبر اور بعد میں چیئر مین ک حیثیت سے منسلک رہے۔ اس عرصہ کے دوران میں وہ لا ہور میوزیم کے بورڈ آف گورنرز کے ممبر بھی رہے۔ دیال سنگھڑسٹ لائبر ریک، لا ہوراورلا ہور میوزیم کے ساتھ وہ آخری دم تک منسلک رہے۔ خواجہ عبدالرشید نے ۱۳ مارچ ۱۹۸۳ء کو وفات پائی۔ سیر فرنگ

فنون لطيفها ورخصوصاً خطاطي كنمونون كاذكركرت بين مثلاً: ''اب چلیے خطاطی کے طبقہ میں ، یہاں کیا پچھنہیں تھا۔ سب پچھ تھا۔ خطاطی کے کتے، کتابیں،جلدی، لکھنے کا سامان۔ یہاں تک کے خطاط کے قلم ودوات بمع اس کے نام کے نمائش کیے گئے تھے مگر سب نمونے ترکی خطاطی اور جلد سازی کے تھے۔ نہ ایرانی ، نہ ہندی اور خطوط بھی اس قشم کے منیر علی تبریزی اور سلطان علی مشہدی کومات کرجا کیں۔''(۳۶) خواجہ عبدالرشید ہراس چیز کے منعلق قارئین کو معلومات فراہم کرتے ہیں جوان کے نزدیک نئی اور دلچ سے بے۔ان کا کہنا ہے کہ امریکہ میں عجائب گھر بچوں کی تعلیم میں اہم کر دارا داکرر ہے ہیں۔وہ لکھتے ہیں: '' عجائب گھر بڑے عمدہ ہیں اور قوم کوعجا ئبات دیکھنے کا شوق ہے۔ بچوں کو ساتھ لے جاتے ہیں۔عجائب گھربچوں کی تعلیم اور تربیت میں عجیب پارٹ ادا کرر ہے ہیں، کیا عرض کروں آپ عبائب گھر کے کسی حصہ میں ہوں، کچھ تمجھ نہ آرما ہو، وہاں ہی ٹیلی فون گے ہیں، . اٹھائے اور کان سے لگائے ، لیکچر ہور ہا ہوگا، آ یہ جتنی در چاہیے سنتے جائے تا دقت کیہ شکل حل نہ ہوجائے۔ یہاں ٹیلی وژن بھی چل رہے ہیں اور ہر چیز سمجھائی جارہی ہے۔ گویا قوم کی تربیت عجائب گھروں میں ہورہی ہے۔''(۳۷) ''سیرفرنگ''میں ہمیں کامیاب منظرکشی کے نمونے بھی ملتے ہیں۔سفرنامہ کی تکنیک میں بیحضرا ہم حیثیت رکھتا ہے۔ منظرنگاری کی ایک مثال ملاحظه فرمایئ: ··· آ فتاب ابھی ابھی طلوع ہوا ہے۔میرے کمرے سے اس وقت ایک پر سکون سمند رجھیل کی طرح حیماما ہوانظرآ رہاہے۔ یہ ملک جھیلوں کا ملک ہے۔ درحقیقت سمندرکٹ کٹ کرزمین کے اندراس طرح آگیا ہے جیسے جیلیں ہوتی ہیں۔ جبآ سان ابرآلود ہوتا ہے تو سمندر بھی گدلا دکھائی دیتا ہے مگر جب با دل حجیٹ جاتے ہیں اور آسان اپنی نیلی چھتر ی کھول دیتا ہے توسمندربھی نیگوںلیادہ پہن لیتا ہے''(۳۸) خواجہ عبدالرشید ہر چیز کا گہرامشاہدہ کرتے ہیں اوراس کے بیان پربھی قدرت رکھتے ہیں۔''سیرفرنگ''میں سے ایک اقتياس ديكھئے: ''بروک لینڈ کا قبرستان دیکھ کر حیران رہ گیا۔اس کے ایک کونے میں مسلمانوں کا قبرستان ہے۔ بیہ بہت بڑا قبرستان ہے مگر اس طرح تر تیب دیا گیا کہ لا ہور کا شالا مار باغ بھی اس کے سامنے بیچ ہے۔ حیف کہ مسلمانوں کا حصہ ابھی تک بنجر ہے۔ کسی کو درخت لگانے تک کا خپال نہیں آیا۔ ساتھ یارسیوں کا قبرستان ہے مگر کیا عمدہ بنارکھا ہے۔ انگریز قبر بریتی نہیں کرتا مگر بناسنوار کررکھنے کا بڑاا ہتمام کرتا ہے۔ یہ خاصہ اس کی زندگی کے ہر گوشہ میں نمایاں

جزل شفيق الرحمن

دجله

اس سفرنامہ میں شفیق الرحمٰن نے مصر، یورپ اور عراق کے سفر کا حال لکھا ہے۔ بیر سفر نامہ چارعنوا نات کے تحت لکھا گیا ہے جن میں نیل، دھند، ڈینیوب اور د جلہ شامل ہیں۔ د جلہ کے موضوعات کے حوالے سے ارشد نعیم لکھتے ہیں:

نورِحقيق (جلد ۲۰٬۰۳۰، شاره ۱۱۱) شعبهٔ اُردو، لا ہور گیریژن یو نیور شی، لا ہور

کی مدد سے اپنی تحریر کومؤٹر بنانے کی کوشش کرتے ہیں۔ شفیق الرحمٰن کا سفر نامہ'' دجلہ''مصر، جرمنی اور عراق کے سفر کی روداد ہے۔ اس میں انھوں نے مختلف کر داروں کے ذریعے جہاں اپنے سفر کو نقوش کو اجا گر کیا ہے وہاں دریائے دجلہ کے کنارے عروج و زوال سے گزرنے والی تہذیبوں کی کہانی کو بھی بڑے موثر پیرائے میں پیش کیا ہے۔ بحیثیت مجموعی میسفر نامہ اپنے شگفتہ اسلوب اور منفر دزاو یہ نظر کے باعث جدید سفر نامے کے تناظر میں خاصی اہمیت کا حامل دکھائی دیتا ہے۔

کیپٹن ڈاکٹر غلام سرورشخ

کیپٹن ڈاکٹر غلام سرور شخ ۱۹۵۳ء کوفیصل آباد میں پیدا ہوئے۔ مدرسہ جناح کالونی فیصل آباد سے پرائمری کا امتحان پاس کیا اورا یم سی ہائی سکول کوتوالی روڈ ، فیصل آباد سے میٹرک کیا۔ ایف ایس سی گورنمنٹ کالج فیصل آباد سے کی اورا یم بی بی ایس کی ڈگری کنگ ایڈ ورڈ میڈیکل کالج ، لا ہور سے حاصل کی ۔ ۹ کاء میں پاک فوج میں شمولیت اختیار کی اور ۱۹۸۲ء تک بطور کیپٹن ڈاکٹر خدمات سرانجام دیتے رہے۔ ڈاکٹر غلام سرور کاعلمی ذوق بڑا بلند ہے۔ قلم وقرطاس سے خاص شغف رکھتے ہیں۔ ان کی تحریروں میں فرد کی اصلاح اور معاشر کی قتیر وتر قی اور فلاح و بہود کے پہلونمایاں ہیں۔

· « بحجیل آرز وْ ` دْ اکثر غلام سرور شيخ کا سفر نامه حج ہے جو۲۰۰۲ء میں شائع ہوا۔ بیسفر نامہ ایک یے مسلمان کی واردات قلب ہے جومیڈیکل سائنس کی دنیات تعلق رکھتا ہے۔ ڈاکٹر غلام سرور شخ نے مقامات مقدسہ کے بیالیس روز ہمقدس اور متبرک سفر کی داستان بیالیس روز ہی میں کمل کی ہے جو بذات خود بہت بڑا اَعزاز ہے۔ ڈاکٹر غلام سرور شخ نے انتہا کی سادہ اور پُر خلوص زبان میں نہایت سلاست ، روانی اور شائتگی سے این قلبی وباطنی کیفیات کوخوب صورت پیرائے میں بیان کیا ہے۔ ان کی تحریدل سے نکلتی ہےاوردل ہی میں اتر تی چلی جاتی ہےانھوں نے کسی بھی مقام پر تکلف تصنع ، بناوٹ اورانشاء پر دازی کا سہارانہیں لیا، ہربات سید ھے ساد بے انداز میں بیان کردی ہے۔مصنف نے حج اورزیارت کے مراحل درجہ مدرجہ ترتیب دار بیان کیے ہیں۔ انھوں نے انتہائی خاص موقعوں پر مانگی جانے والی دعا کہ پر بھی پوری تفصیل سے کتاب میں شامل کی ہیں۔غلام سرور شخ نے اپنے ہمراہ جانے والے تمام احباب کے مصروفیات اوراپنے ہم سفروں کی کیفیات بھی بیان کی ہیں۔مصنف کا مشاہدہ اور تاریخ کا مطالعہ بہت وسیع ہے۔انھوں نے خانہ کعبہ کے صحن، برآ مدے، ہرستون کی ساخت ،فن تغمیر، ظاہری شان وشوکت اوران کی تغمیر کی تاریخی ادواربھی بیان کیے ہیں۔مسجد نبوی کاذکر بھی بڑی عقیدت سے کیا ہے۔ اس سفرنامہ کے بارے میں ریاض احمد قادری لکھتے ہیں: '' بارگاہ رسالت مآب میں ان کا دل عشق مصطفیٰ علیک ،عقیدت رسول محبت دو جہاں سے ایسا سرشار ہے کہ لفظ بھی عشق وعقیدت کے سانچے میں ڈھل ڈھل کرآ رہے ہیں۔ان کے قلم نے مثلہ وعنبراور عرق گلاب سے وضو کیا ہوا ہے۔ان کاقلم یہاں قدم قدم پر جد کرتا ہوا آگے بڑھتا چلا جاتا ہے۔ ڈاکٹر غلام سرور شیخ نے اپنی دلی کیفیات واردات قلبی اور کیفیات جان بڑے ہی سحرانگیز پیرائے میں بیان کی ہیں۔ احتیاط کا دامن تھامے رکھا ہے ادب کو کموظ خاطر رکھا ہے احتر ام کے جذبات کوساتھ رکھا ہے اور کسی بھی جگہ پر افراط وتفریط

۲۴

ے کام نہیں لیا ہے۔''(۳۳) یہ سفر نامہ دیا رطیبہ جانے والوں کی معلومات میں اضافہ کرتا ہے۔ ڈاکٹر غلام سرور شیخ نے تمام مقامات کے بارے میں مفصل معلومات فراہم کرنے کے ساتھ ساتھ اس مقام پر پڑھی جانے والی دعاؤں کو بھی کتاب میں شامل کیا ہے۔ مصنف نے ارض مقدس پر موجود موٹر وے کے جال، ہر شہر کے در میان ٹریفک اور سفر کا احوال، وہاں کے ہوٹلوں، بازاروں کا احوال، فن تاریخ عرب، تاریخ اسلام، جج کے دوران پیش آنے والے اہم مسائل اور ان کاحل، غرض ہر چیز کو پوری تفصیل سے بیان کر دیا ہے۔ ان کا انداز تحریرا ور اسلوب عام فہم ہے۔ بحیثیت مجموعی دین تحیل آرز وُ' ایک خوب صورت اور معلوماتی سفر نا مہ ہے۔

میجر سید میم جعفری کم جنوری ۱۹۱۲ء کوضلع جہلم کے ایک گاؤں چک عبد الخالق میں پیدا ہوئے۔ ابتدائی تعلیم اپنی گاؤں کے مدر ۔ اور سکول سے حاصل کی۔ ثانوی تعلیم گور نمنٹ ہائی سکول ، جہلم سے پائی۔ گور نمنٹ کالنے ، کیمبل بور (انک) سیاف اے کدیا اور بی اے کی ڈگری اسلام یک کالیے ، لاہور سے حاصل کی۔ سید ضمیر جعفری نے ۱۹۳۹ء میں ابنی عملی زندگی کا آغاز کیا اور مولا نا چراغ حسن حسرت کے اخبار ' دشیر از ہٰ' میں بطور مدیر معاون کا م کر نے لگے۔ بعد از ان روز نامہ ' احسان' کے مدیر معاون مقرر ہوئے اس کے بعد رسالہ ' سدا ہمار'' کے مدیر اعلیٰ مقرر ہوئے لیکن رسالے کے مالکان سے دینی ہم آہتگی ندہو پر بیلاز مت چھوڑ دی۔ ۱۹۳۴ء میں فون کے تعلقات عامہ کے شعبہ میں تعین تہ ہوئے۔ اس دور میں سیز معفری بی خون میں کیشن حاصل کر لیا اور کپتان کی حثیث سے دوسری جنگ عظیم میں جنوب مشرقی ایشیاء میں مختلف محاذوں پر قلم اور تلوار کے جو ہر نہ ایک ساتھ دکھاتے رہے۔ ۱۹۳۹ء میں فون کے تعلقات عامہ کے شعبہ میں تعین ت ہوئے۔ اس دور میں سیز معفری جنوری نے فون میں ایک ساتھ دکھاتے رہے۔ ۱۹۴۹ء میں فون کے تعلقات عامہ کے شعبہ میں تعین تات ہو ہے۔ اس دور میں سیز محفری نے فون میں زیا نر ہو ہے۔ سید میں معاون میں شامل ہو گئے۔ مالا میں کہ خوب مشرقی ایشیاء میں محلود وں پر خلی ہے دون نامہ د بیا نز ہو ہے۔ سید میں جنوری اس اس آئے۔ کپتانی کی دوردی اتار کر حاف ان کی جو ہر زیا نر ہو ہے۔ سید میں جنوری اسلام آباد کے تر قیاتی ای میں دین میں شرکت کی جس کے بعد میں اور مادر اول دیا ہے د بیا نر ہو ہے۔ سید میں جنوری کی ادبی خطر ہو گئے۔ میں تعین ت میں خوان کا ہم کر ذائل ہے ہو ہو تاں دونا ہم ان دونا ہیں ان کا جو ہر د بیا نر ہو ہے۔ سید میں دونا ہیں آباد ہو تر قیانی کی دوردی اتار کی خان میں خوبی کا دور میں خلی ہو ہو میں شامل ہو گئے۔ میں خلی میں شرک کی کی جس کے بعد میں اس می میں میں میں میں میں میں میں میں دونا ہم کر اور ہوں ہو کی ہے میں میں میں تو دونا ہم کر نی دور میں شائل ہو کے میں خلی میں شرک ہوں کی جس کے دور کی ہوں ہو ہو ہوں ان دور دونا ہو ہیں میں میں میں میں میں میں میں دور دور دوں ہوں دور دور میں شائل ہو گئے ہوں خلی میں میں میں میں میں میں میں دور دور ہوں ہوں دور ہوں کو دور دور دور دور دور دور کو دور دونا ہوں دور دور دور دور دونا ہ دور میں میں میں میں میں میں دور دور دور دور دوس ہی

^د سورج میر بے بیچیچ ضمیر جعفری کا بیا یک سفر نامہ ہے اور مصنف کے مزاحیہ اسلوب نے اس سفر نامے کو بہت خوبصورت بنادیا ہے۔ اس کتاب میں پہلاسفر حرمین شریفین کا ہے جسے انھوں نے عمرہ کی سعادت حاصل کرنے کی خاطر 24اء میں اختیار کیا۔ دوسرا باب مصنف کے برطانیہ میں گزارے شب وروز کے تذکر بے پیٹی ہے جس میں ان کے 24اء اور 1991ء کے دوسفر وں کواکٹھا کر دیا گیا ہے۔ اس باب میں سیو ضمیر جعفری کے دوست احباب کا بہت زیادہ تذکرہ موجود ہے چونکہ ان کا حلقہ احباب بے حدوس عی لہذا وہ ہر جگہ احباب کا تفصیلی تعارف کر وانانہ میں بھو لتے یعض دلچسپ واقعات اور کر داروں کے شگھنہ تذکر بے نے کہیں کہیں

ریٹائر منٹ لے لی۔ریٹائر منٹ کے بعد آرمی پیلک سکول ویسٹرج، راولپنڈی اور پی اے ایف انٹر کالج، چکلالہ راولپنڈی میں انگریزی کے استاد کی حیثیت سے تد ریسی فرائض سر انجام دیئے میشنل یو نیور ٹی آف سائنسز اینڈ ٹیکنالوجی ، اسلام آباد سے بھی وابستہ رہے۔

ہر پالیوں کے دلیس میں عثان خاورکا زیرنظر سفرنامہ کتابی شکل میں آنے سے پہلے رسالہ ''فنون'' میں قسط دارشائع ہوتا رہا ہے۔انھوں نے سے سفرنامہاز بکتان کی ساحت کے مشاہدات پرلکھا ہے۔اس سفرنامہ کوعثمان خاور نے بارہ ابواب میں تقسیم کیا ہے۔ یہلا باب'' پی کے۔70 میں،مصنف نے اسلام آبادا میز پورٹ سے تا شقند میں لینڈنگ کے دوران کے مشاہدات کو بڑے دلچیپ انداز میں بیان کیا ہے۔وہ اگست کی ایک روثن اورخوشگوار ضبح کووسطی ایشیا کی جانب اپنے سفر کا آغاز کرتے ہیں۔اس حوالے سے لکھتے ہیں: · میرابیگ نا قابل یقین حد تک ماکا تھااور رجیبیں اس ہے بھی زیادہ ملکی مگر تا شقند میں اشیاء کی ررزانی اورفر وانی کے متعلق دوستوں کے پر پکینڈ ےاور ہمارے رومان انگیز اورابک حد تك مبالغة آميز تصورن كافي دُهارس بندها ركھي تھي۔اس وقت سب كچھا تنا اچھا لگ رہا تھا۔ باقی دنوں سے کتنامختلف!اگران دیکھی سرزمینوں پراتر نے کی خواہش دل میں موجود ہو اور آنکھوں میں امید کے دئے روثن ہوں تو زندگی حیرت اور مسرت کے خزانے آپ کے سامنے ڈھیر کردیتی ہے۔'(۳۷) یہلے باب میں مصنف کا تجزیاتی انداز،ایئر یورٹ پر مسافروں کے حوالے سے بھی سامنے آتا ہے جب وہ ایئر یورٹ پرمسافروں کی کیفیات بیان کرتے ہیں: ''استقبال کے لیےآنے والے پرشوق نگاہوں سے ہرآنے والے میں اپنے پیاروں کا سرایا ڈ ہونڈنے کی کوشش کرتے اورانہیں نہ یا کر پھراندرلا وُرضج سے آنے والے راستے پرنظریں گاڑ دیتے ہیں جہاں دریتک ایک باوردی پولیس مین کے سوا کچھنظر نہ آتا مگرا نظار جاری رہتا اور جب ملاب کی گھڑیاں آتیں تو صبط کے سارے بندھن ٹوٹ جاتے۔ ساری ظاہرداری، سارا رکھر کھاؤاندر کے بہاؤ میں بہتا ہوا آنکھوں کے کونوں تک آپنچتا ۔ایسے موقعوں پرانسان کس فتد رقابل محت دکھائی دیتا ہے۔صاف ستھرا، دھلا ہوا، اندر پاہر سے ایک، وصال اور فراق کے کمحے انسان کے چیرے کو کس قدر دلا ویر بنا دیتے ہیں پھر نہ معلوم ان دوکھوں کے درمیان میں پڑنے والے وقفے میں وہی انسان اتنا مختلف کیوں ہو جاتا ے۔''(۳۸) مصنف کی منزل از بکستان کے دارالحکومت تاشفند ہے۔ جب اُن کا جہازا فغانستان کے ملاقے سے گزرتا ہے تو کچھ اس طرح شح کامنظر بیان کرتے ہیں: "موسم بالکل صاف تھا، سورج اپنی پوری آب و تاب سے چک رہا تھا۔ یقیناً اس میں تمازت بھی ہو گی مگر مجھے تو صرف اس کا سنہرا رنگ نظر آ رہا تھا جسے آ سان کی نیلا ہٹ نے اینے گھیرے میں لے رکھا تھا۔ پنچے وہی خشک پہاڑ شکینوں کی ماننداینے تکونے سرا تھائے کند ہے سے کندھاملائے کھڑ بے تھے تھوڑی دیر کے بعدان کے درمیان کہیں کہیں چیٹے سبز گلڑے دکھائی دینے لگے پھر وقفے وقفے سے چھوٹی چھوٹی سبز جھیلیں بھی اس منظر میں شامل ہونے لگیں۔ بعض اوقات چھوٹی چھوٹی آبادیاں اچا نک نگاہوں کے افق پر نمودار

بان کرتے ہیں: ' ہیلو! چینی ، شوگر ، ویئر از شوگر؟ اسے چینی کا مقامی متبادل لفظ نہیں سوجھ رہا تھا۔'' آئی ایم شوگر' پاس کے ٹیبل سے آواز آئی۔ ہم سب کی نظروں نے اس آواز کا تعاقب کیااور پھر ہنسی كافواره ابل پڑا۔ وہاں ایک مقامی شخص بیٹھا تھااور سینے پر ہاتھ رکھ کرعرفان کویقین دلار ہاتھا که تمهارا گو ہرمراد میں ہی ہوں۔' (۵۲) اسی طرح باب'' تا شقند.....اوچن تر اشو'' میں مصنف ایک اور دلچیپ واقعہ بیان کرتے ہیں کہ جب انہیں گائیڈ نہیں ملتا تو فرط شوق کے باعث خود سیر کریر وگرام بناتے ہیں۔انہیں چوک کے ایک جانب سیر ھیاں نشیب میں اتر تی نظر آتی ہیں۔وہ ایک بورڈ بھی لگاد کیھتے ہیں جسے پڑھنہیں یاتے۔ان کا خیال تھا کہ دہ' میٹرو' یعنی انڈرگراؤنڈ ریلوےاسٹیشن ہوگا۔ چونکہ مصنف نے وہاں کی زررز مین ٹرین کا کافی ذکر ساتھالہٰذاوہ ایک منفر داورسنسیٰ خیز تج بے کے شوق میں شحے دفتر میں بیٹھی''سفید پالوں ا والى بوڑھى امان' سےٹو كن حاصل كرتے ہيں۔اس حوالے سے وہ لکھتے ہيں: ''اندر عجیب قشم کی خموشی تھی۔ نہ ٹرین کی آواز نہ لوگوں کی آمد ورفت، نہ لاؤڈ سپیکر براعلانات، شاہدٹرینوں کی ہڑتال تھی۔اگرایسی مات تھی تو انھوں نے ہمیں ٹو کن کیوں ایشو کیے۔ یہ تو سراسرزیادتی تھی لیکن پھر خیال آیا کہ یہاں تو خودٹرین کی پڑوی اور پلیٹ فارم بھی غائب ہں ۔ صُرف چھوٹے چھوٹے کیبنوں کی دورو یہ قطاریں دورتک نظرآ رہی تھیں ۔' (۳۳) آخرمصنف اس حقیقت سے آگاہ ہوتے ہیں کہ وہ ریلوے اسٹیشن نہیں، بلکہ'' تو مکت''یا'' ریسٹ روم'' ہے۔ '' توبیہ یہاں کی پلکٹرین تھی۔اب ہماری جو حالت تھی، بیان سے باہر ہے۔ پھیپھڑ پے بنسی چھیانے میں ہمارے ساتھ تعاون نہیں کررہے تھے۔ ہم ایک دوسرے سے نظرین نہیں ملا رب تھے کہ مباداہنس بے قابوہ وجائے۔''(۵۴) یانچواں باب'' روڈ ٹوسمر قنز'' ہے۔مصنف تا شقند سے بس کے ذریعے سمر قندر دانہ ہوتے ہیں۔ دورانِ سفر، وہ امیر تیمورکوبا دکرتے ہیں جو دسط ایشا کی خاک سے اٹھااورخون کی ندیاں بہا تا، سلطنوں کوزیر دز برکرتا، آندھی اورطوفان کی طرح دنیا کے ایک بڑے جصے پر چھا گیا۔ چھٹااور ساتواں باب سمرقند کے تاریخی مقامات کے ذکر پرمشمل ہے۔ امیر تیمور کے مزار پر جاتے ہوئ،این محسوسات کومصنف کچھاس طرح بیان کرتے ہیں: '' گورامیز' ڈرائیور نے بتایا اور جذبات کی ایک سنسنی خیزلہر میرے رگ ویے میں دوڑ گئی۔ کیاد فت اتنا ظالم ہوسکتا ہے۔رعب اور دبد بے کی ساری عمارتیں، آخر کارزیمن پر آرہتی ہیں اوروقت کاروڈ روگران پر یوں چلتا ہے کہ سب کچھ ہرابر ہوجا تا ہے میر ے سامنے تاریخ کے فظیم سیہ سالار،اپنے وقت کے بےمثال اور ماضی کے عدیم النظیر فاتح امیر تیمور کا مزارتھا۔ گولر امیر، ٹیمبرلین، دی لیم کا مقبرہ جس پرمشرق اور مغرب میں کتنی کہانیاں، کتنے ڈرامے اورتاریخ کی کتنی کتابیں ککھی گئیں آج اس سادہ سے مزار کی تاریک حیوت کے پنچابدی نیند

سور باب-'(۵۵) اس قدیم بازارکود کچر کرعثان خاور بتاتے ہیں کہ سمر قند شاہراہ ریشم پر ایک اہم تجارتی قافلے وہاں اترتے تھے تو یہی بازارتمام تحارثی واقصادی سرگرمیوں کا مرکزین جاتے تھے۔اشائے تحارت کا مول تول ہوتا، بھاؤ طے ہوتے اورادنٹوں کی مہاریں اٹھالی جاتیں۔ قافلے آگے کو روانہ ہو جاتے۔ اسی باب میں عثان خاور سمر قند کی تاریخ اہمیت بھی بیان کرتے بين - آملون باب مين سمرقند كے قد يم بازار كامنظر كچھاس طرح پيش كيا ہے: '' وسیع وعریض حیت کے نیچے قطاروں کی صورت میں دکانیں بن تھیں اور ہر قطار میں ایک طرح کی چنزیں فروخت کرنے والی دکانیں تھیں۔ان قطاروں کے درمیان آمد ورفت کے لیے راہتے ہے ہوئے تھے۔صفائی کا یہ عالم تھا کہ فرش پرکہیں کسی پھل کا چھلکا تک گرا ہوا نظر نہآیا۔ دیپی قتم کی مٹھائیوں اور تلی جانے والی اشیاء کی دکانیں جومشرق کے ہر بازار کی بیجان ہیں، یہاں بھی نظر آ رہی تھیں ۔' (۵۶) الغرض انتہائی خوب صورت راستے کے اختیام پرنمودار ہونے والے شہروں کا شہرثمر قید، ہوگل زرفشاں کاحسن، امیر تیمور کے مزاریر حیصائی ہوئی افسردگی، ڈھلتی شام میں میر بازارگاؤں کا دلفریب منظر، بخارا شہر کی جادوئی روشنیوں کا ذکر، بیسب لمحات، صنف کے دکش اسلوب کی بدولت، قاری کوخود پر بتیتے محسوس ہوتے ہیں۔مجموعی طور پر'' ہریالیوں کے دلیس میں'' عثمان خادرکا خوب صورت سفرنامہ ہے جوہمیں سمر قندادر بخارا کی تہذیب سے روشناس اور مفید معلومات فراہم کرتا ہے۔ بحثیت مجموعی عساکر پاکستان کے مندرجہ بالااردوسفرنا مےاپنی خصوصات کے باعث اردواد بیا ہمیت رکھتے ہیں۔ حواليهجات گلزاراحد، بریگیڈیئر، تذکرہ افریقہ، کراچی: معارف کمیٹڈ پبشرز، ۱۹۲۲ء، ص: ۱۰۸ _1 الضاً،ص: ۲۷۔ ۱۲ _٢ گلزاراحه، بریگیڈیئر، تذکرہ چین، لاہور : ہجر دانٹرنیشنل پیلشر ز ۱۹۸۴ءص: ۱۰ ۳_ ڈاکٹرعطش درانی، ابتدائیہ، مشمولہ، تذکرہ چین از بریگیڈییز گلزاراحمہ _ 6 ایضاً، تذکره سکیا نگ، لا ہور:ادارہ ثقافت اسلامیہ، ۱۹۸۸ء،ص:۱۱ ۵_ بريگيڈيئرگلزاراحد، تذكره حجاز، راولينڈي: مكتبہ الختار، اكتوبر ۱۹۹۲ء، ص: ۱۱ _۲ ايضاً،ص:۸۸۱ _4 الضاً،ص: ٢۵ _^ ملک شاه سوارعلی ناصر، کچرجهمی نه کها (شاکر کنڈ ان سے گفتگو)،خوشاب: کرناں پیلی کیشنز،۵۵۰۰۶-۳۹، _9 شاكركندُان، جاده شوق ومحت ، سرگودها: اداره فر وغ ادب، ۱۹۹۹ء، ص: ۲۴۵ _1+ الضاً،ص:۲۵۲_۲۵۳ _11

۱۲ ایضاً، ۲۵۰

نور خِقق (جلد:۳۰، ثاره:۱۱) شعبهٔ اُردو،لا هور گیریژن یو نیور ٹی،لا هور

- ۱۳۔ نامی انصاری ، آ زادی کے بعد اُردونٹر میں طنز ومزاح ،ص۱۹
- ۱۴ کرنل څېدخان، بسلامت روی، راولپندی: مکتبه جمال، تمبر ۱۹۸۱ء،ص: ۲۰ ۲۰
 - ۵۱۔ ایضاً، ۱۵
 - ۲ابه الضاً،ص: ۵۷ ۵۸
 - کار ایضاً،ص:۸۷۷۵۷
 - ۸۱۵ داکٹرغلام جیلانی برق،فلیپ، بسلامت روی،اییناً
 - ۹۱ کرنل غلام سرور، مسافر حرم، راولپنڈی: مطبوعات حرمت، ۱۹۸۳ء، ص۲۷:
 - ۲۰_ ایضاً ۲۹
 - ۲۱_ ایضاً،ص:۲۹ا_•۱۳
 - ۲۲_ ایضاً،ص:۱۸۲
- ۲۳ _ لیفٹینٹ کرنل سکندرخان بلوچ ،سولجرنامہ،لاہور: سنگ میل پیلی کیشنز، ۲۰۰۷ء،ص:۱۲
 - ۲۴_ ایضاً، ۲۲
 - ۲۵_ ایضاً،ص:۳۷
 - ۲۷_ ایضاً،ص:۳۹_۴۹
 - ۲۷۔ ایضاً بص:۵۸
 - ۲۸_ ایضاً،ص:۳۷
 - ۲۹_ ایضاً،ص:۹۲_۹۳
 - •۳_ ایضاً،ص:۹۳
 - ا۳۔ ایضاً،ص:•اا
 - ۳۲_ ایضاً،ص:۸۸
 - ۳۳_ ایضاً،ص:۷۰۷
- ۳۴ لیفٹنینٹ کرنل ڈاکٹر خواجہ عبدالرشید، مقدمہ سیر فرنگ، لا ہور: کتب خانہ شانِ اسلام، ۱۹۸۳ء، ص: ۱
 - ۳۵_ الضأ، سير فرنگ، ص: ۲۵
 - ۳۲_ ایضاً،
 - ۲۷۔ ایضاً،ص۲
 - ۳۸_ ایضاً،ص:۸۴
 - ۳۹۔ ایضاً،ص:۳۳
 - •۴۔ ایضاً،ص:۵۹

۵۶_ ایضاً،ص:۱۱۴

☆.....☆.....☆